

Synergies

Sud-Est européen

Coordonné par Sofronis Chatzisavvidis

Pour un agir pédagogique dans l'école
multiculturelle contemporaine

Revue du GERFLINT
2009

Synergies *Revue*

PROGRAMME MONDIAL DE DIFFUSION SCIENTIFIQUE FRANCOPHONE EN RÉSEAU



Synergies - Sud-Est européen : revue du Programme mondial de diffusion scientifique francophone en réseau est une publication éditée par le GERFLINT.

Périodicité : Annuelle

ISSN :1961-9367

Imprimé en Pologne en avril 2010
Sous les presses de Zakład Graficzny Colonel s.c. - ul. Dąbrowskiego 16
30-532 Krakow Tél. (012) 423-66-66
Tirage : 500 exemplaires

Disciplines couvertes par la revue :

1. Culture et Communication internationales 2. Relations avec l'ensemble des sciences humaines 3. Ethique et enseignement des langues-cultures 4. Sciences du Langage, Littératures francophones et Didactique des Langues.

Synergies Sud-Est européen n°2

Pour un agir pédagogique dans l'école multiculturelle contemporaine

Sommaire

Jacques Cortès, Préface - Si le Gerflint n'existait pas, il faudrait l'inventer	5
Partie I - Didactique et Pédagogie	9
Fabrice Barthelemy, Le français sur objectifs spécifiques	11
Eleni Griva, Stavros Kamaroudis, Athina Geladari, Young learners' vocabulary strategies employment in a foreign language	21
Sofia Lahlou, La place actuelle de l'enseignement du vocabulaire dans les classes de FLE du secondaire hellénique : attitudes et pratiques des enseignants.	37
Argyro Moutzidou, L'intérêt de la formation Éveil aux Langues en ce qui concerne la paix coopérative et éducative dans l'école grecque.	45
Évangéla Kaga, Le rôle pédagogique de l'enseignant à l'ère de l'interculturalité	59
Themistoklis Semenderiadis, Rachel Martidou, Using audiovisual media in nursery school, within the framework of the interdisciplinary approach	65
Kleoniki Drougka, Early educational quests and pedagogical questionings of Ioannis Kapodistrias (1814-1828)	77
Dimitris Germanos, Le réaménagement éducatif de l'espace scolaire, moyen de transition de la classe traditionnelle vers une classe coopérative et multiculturelle	85
Michel Wambach, A propos de la pédagogie convergente	103

125 **Partie II - Sociolinguistique et Didactique**

127 **Ilias Mademlis,**
Programmes Détaillés d'Etudes et évolutions politiques en Grèce contemporaine

137 **Alexandre Georgopoulos, Evaggelia Kirkine, Giorgos Mavromatis, Sevasti Paidá,**
Peace and education

157 **Georges Androulakis,**
Les étudiants issus de l'immigration face aux langues étrangères en Grèce

169 **Tsioumis Kostis, Penderi Efthymia,**
Responsive Classroom Management in multicultural school context

177 **Patrick Lefranc,**
Apprentissage des langues, modernisation et domestication participative

195 **Roula Tsokalidou, Giota Gatsi,**
Questions de langue et d'identité: le cas d'Amin Maalouf

203 **Partie III - Littérature et Didactique**

205 **Triantafyllos H. Kotopoulos, Andreas Karakitsios,**
Issues of the literary representation related to historical facts. The role of the teacher during the period of the "Macedonian Struggle"

223 **Eleni Karasavvidou, Andreas Karakitsios, Triantafyllos H. Kotopoulos,**
Virtual and Literary Representations of Inclusion and Adaptation of the "Other" in Children's books of the recent decade in Greece

237 **Méryl Pinque,**
Colette ou la sauvagerie

259 **Annexe**

261 **Le GERFLINT en 2010**